

ILLF宣言

ILLF Declaration 2010

2010年2月27日

The Real Japan いしかわプロジェクト推進協議会

The Real Japan Ishikawa Project Committee

私たちは、これまで築かれてきた遥かな石川の歴史・文化・風土を基盤にして、この土地に住む人々が子々孫々、生き生きと生活できる地域を磨いていきます。

We declare that we will endeavor to develop Ishikawa into a place where everyone regardless of background can enjoy a fulfilling life: a life complemented by the culture and customs that local inhabitants have nurtured over Ishikawa's long history.

そして、世界の上質な物を知り、本物の日本を求めて旅する方々が、真っ先にこの石川に訪れたいと思えるライフスタイルを海外・県外へ発信していきます。

We will commit ourselves to developing a luxury life-experience that attracts discerning travelers who wish to experience authentic Japan with the aim of making Ishikawa a first choice destination within Japan. In order to achieve this we will specifically carry out the following:

- 1、石川の地域性の国際視点での再認識、
伝統文化の継承・伝承（原点回帰）
- 2、海外・県外への積極的な情報発信と
経済波及効果の実現
- 3、世界の上質を知るゲストを確実に、
満足させるおもてなしの提供
- 4、地域の人・文化を軸とした、
観光産業並びに関連産業の共存的発展
- 5、石川・北陸地域の『豊かさ』の追求と、
それを実現する人材の育成

- 1、**Reassess and recognize the uniqueness of
Ishikawa and the significance of its culture
and traditional crafts on a global scale**
- 2、**Engage actively in promotional campaigns
both inside and outside Japan with an aim
to making luxury tourism an important part
of the local economy**
- 3、**Aim to provide a level of service and
hospitality that meets the highest of luxury
standards**
- 4、**Implement cross-industrial and outreach
developments with Ishikawa's tourist
providers based upon the skills and
knowledge of the local residents**
- 5、**Develop infrastructure and training in
Ishikawa and Hokuriku so that travelers are
provided with a unique experience and can
enjoy the hospitality of the Ishikawa people**

The Real Japan いしかわプロジェクト推進協議会

The Real Japan Ishikawa Project Committee

株式会社アイサンクス

I'cinqs Limited

株式会社浅田屋

Asadaya Co., Ltd.

株式会社アスリック

Usric Co., Ltd

ANAクラウンプラザホテル金沢

Crowne Plaza ANA KANAZAWA

あらや滔々庵

Araya totoan

株式会社加賀屋

The Kagaya Hotel

有限会社かよう亭

The Kayotei

株式会社金城樓

Kinjyoro Co., Ltd.

株式会社銭屋

Zeniya Co., Ltd.

大和タクシー株式会社

Daiwa Taxi Co., Ltd.

和倉温泉 多田屋

Tadaya

ホテル日航金沢

Hotel Nikko Kanazawa

べにや無何有

Beniya Mukayu

マゼラン・リゾート・アンド・トラスト株式会社

magellan resorts & trust inc.

メディアラグ株式会社

MEDIA RAG CORPORATION

柚餅子総本家中浦屋

Yubeshi Souhonke Nakauraya

石川県

Ishikawa Prefecture Government

金沢市

Kanazawa City Government